

## شعرية الصورة بين التراث والحداثة

أ/ ياسين صلاح

جامعة بسكرة - الجزائر

### ملخص:

يعالج هذا المقال شعرية الصورة بين القديم والحديث، أو بين التراث والحداثة؛ فمِمَّا لا شك فيه أن المعايير الجمالية التي تتحكم في عملية الإبداع الشعري لا تبقى هي نفسها وإنما تتبدل بِتَغَيُّرِ جملة من الظروف والبُنى التحتية المتشابكة والمعقدة، ولعل المتأمل للتاريخ الأدبي يرى أن الذوق الجمالي قد شهدت تحولاً رهيباً بحلول الحادثة الشعرية التي كسرت عمود الشعر القديم وأنتَت بوعي شعري جديد مغاير تماماً لما كان سائداً عبر قرون طويلة. هذا التمايز بين القدَّامة والحداثة أو بين الأصالة والمعاصرة قد تجسد بصفة كبيرة في الصورة الشعرية بوصفها جوهراً للشعر وعماداً للشُّعُريَّة، ولهذا فقد تناولت في هذا المقال معايير شعرية الصورة قدِّيماً كالوضوح والمحاكاة والحسية.. وصولاً إلى فلسفة الوعي الجمالي الحداثي الذي أحدث خلخلات في المعايير القدِّيمة وجاء بمعايير جديدة مناقضاً بها ما كان سائداً لما مضى؛ فأصبحت الصورة الجديدة وفق هذا الطرح غريبة/ غامضة/ تجريدية... وهو ما سيتضح أكثر في جوانب المقال.

### Résumé :

Poignées ce treillis article est comprise entre ancien et moderne, ou entre patrimoine et modernité; il ne fait aucun doute que les normes esthétiques qui contrôlent le processus de la création poétique ne restent pas les mêmes, mais l'évolution du climat un certain nombre de conditions et de l'infrastructure embrouillé et complexe, et peut-être le méditant de la littérature l'histoire trouve que l'esthétique a vu une modernité terrible colonne capillaire qui a

brisé le vieux cheveux et mes cheveux vint une nouvelle prise de conscience d'un complètement différent de ce qui avait prévalu au cours des siècles. Cette différenciation entre le crétin et de la modernité ou entre tradition et modernité peuvent refléter aussi grande à l'image de la poésie comme l'essence de la poésie, et qui est traitée dans cet article est vieux standards de simulation réseau et sensuelle .. Jusqu'à la philosophie de la conscience esthétique moderniste de la dernière perturbation dans les anciennes normes et de nouvelles normes est sorti contrairement à ce qui avait prévalu avant; est devenu la nouvelle image en fonction de cette proposition, un étrange ... / obscure / résumé Qui sera vu plus dans les aspects de l'article.

تعد الصورة الشعرية ركيزة أساسية من ركائز العمل الفني؛ فهي تمثل جوهر الشعر وأهم وسائل الشاعر في نقل تجربته والتعبير عن واقعه وهواجسه بتشكيلات لونية وصوتية غير مسبوقة.

والعلاقة بين الصورة والشعر علاقة متينة؛ فالصورة في الشعر هي المكان والزمان/ الأشكال والألوان/ الموسيقى والإيقاع/ الرمز والجمال... ولا غرابة في ذلك وقد اعتبرت الصورة منذ القديم على أنها هي الشعر نفسه إذ ليس الشعر سوى ضرب من التصوير على حد قول "الجاحظ".

والمتأمل لتاريخ الشعر العربي يرى بوضوح اختلاف شعرية الصورة بين التراث والحداثة لاختلاف معايير البلاغة عبر التاريخ، وتحديد هذه المعايير لا يتم إلا من خلال تتبع تاريخ الشعر العربي من حيث عملية إنتاج الأعمال الأدبية من جهة، وأفق القراءة/ التذوق/ النقد من جهة أخرى، ولا شك أن أي دراسة تاريخية سوف تنتهي بنا إلى مسألة الحداثة التي أنسنت نفسها من خلال الثورة على كل ما هو تقليدي/ كلاسيكي، كما أن الحداثة نفسها قد طرحت عدة إشكاليات فنية وجمالية بالنسبة إلى الذوق السائد من جهة، وبالنسبة إلى مفهوم الشعرية من جهة أخرى، ولا يمكن لنافهم الاختلاف والتميّز بين النص الحداثي من جهة، والنص الكلاسيكي

والتقليدي المعاصر من جهة أخرى ما لم نأخذ بالاعتبار الاختلاف والتمييز بين الوعي الجمالي لكل منهما، لأن ثمة علاقة جدلية بين الوعي الجمالي والشكل الفني، ومن هنا فإن مقاربة ذلك الوعي لا تتم على النحو الأمثل إلا من خلال مقاربة الشكل الذي هو الوعي متمظهاً، أو لنقل إن الشكل الفني هو شكل الوعي الجمالي، ولذلك فإن أي تبدل في الوعي سوف ينعكس تبلاً في الشكل، مما يعني أن حادثة الوعي تتعكس حادثة في النص، وتأسساً على ذلك يمكننا القول أن بلاغة الصورة الجديدة لا تتحدد بوضوح ما لم نقارنها بمعايير البلاغة القديمة وملحوظة ما يمكن أن يكون ما بينهما من فروق كالتجاوز والانزياح وخلخلة المعيار وتلاشي سلطة الماضي وانبثاق الشكل الجديد.. الخ.

لقد ارتبطت الصورة الشعرية قدماً بفلسفة نظرية المحاكاة التي أشار إليها "أفلاطون" (Platon) (ق.م) (347429)، ومن بعده تلميذه "أرسطو" (Aristote) (ق.م) (322384)؛ فالشاعر عند أفلاطون كالرسام يحاكي الطبيعة التي هي في الأساس محاكاة طبيعية أخرى خلقها الله في عالم المثل الذي يقع فيما وراء الطبيعة، وهو عالم ميتافيزيقي يحتوي من كل شيء حقيقته الجوهرية الخالدة، وما في واقعنا ظلال شوهاء لتلك الحقائق المستقرة في العالم الأزلي، والشاعر عندما يحاكي هاتيك الظلال إنما يقدم عملاً بعيداً عن الحقيقة بثلاث مراتب، كالرسام الذي يرسم سيريراً يحاكي فيه السرير الذي صنعه النجار، مقلداً به السرير الذي خلقه الله<sup>1</sup>.

وقد آلت ملاحظات "أفلاطون" إلى "أرسطو" الذي يرى أن الشعر فن استمد نشأته من منبعين كل منهما طبيعي؛ المحاكاة كسلوك غريزي في الإنسان، والانسجام والإيقاع<sup>2</sup>، والشبه بين "أفلاطون" وتلميذه "أرسطو" أنهما الاثنان يحاولان الإجابة عن سؤال واحد هو: ما علاقة الشعر بالواقع؟، وكلاهما يحبب إنه محاكاة لذلك الواقع، لكن الفرق يتمثل في أن "أفلاطون" يرى أن هذه المحاكاة (مراوية) بينما يذهب "أرسطو" إلى القول بأنها محاكاة تفضل الواقع، لهذا قصر "أرسطو" المحاكاة على الفنون الجميلة والنافعة ولم يعممها على كل شيء كما أنه فصل بين أنواع الفنون على حسب أساسها الفنية، وعلى أساس محاكاتها لصور الأشياء<sup>3</sup>.

ولقد تمثلت نظرية المحاكاة في النقد العربي القديم في نظرية عمود الشعر، وملخصها أن العرب كانت « تقاضل بين الشعراء في الجودة والحسن بشرف المعنى وصحته، وجذالة اللفظ واستقامته وتسلم السبق فيه لمن وصف فأجاد، وشبه فقارب، وبَدَأَ فأغزر، ولم تكن تحفل بالإبداع والاستعارة .. »<sup>4</sup>، ويمكننا أن نبرز تصورات النقاد العرب القدامى إلى عناصر الصورة الشعرية والمتمثلة في (الوصف، والتشبيه، والاستعارة) . باعتبارها جزءا من النظام الشكلي المتمثّل بعمود الشعر . في النقاط التالية:

#### (1) الإصابة في الوصف:

يعتبر مبحث الإصابة في الوصف أول ثلاثة عناصر في عمود الشعر، فقد اقتربن هذا المفهوم منذ البداية بالحرص على نقل جزئيات العالم الخارجي وتقديمها في صور أمينة تعكس المشهد وتحرص على تصوير المنظور الخارجي كل الحرث، وما شجع على ذلك نظرة اللغويين إلى الشعر باعتباره « وثيقة تاريخية يمكن الاستعانة بها لدراسة المعارف المتصلة بحياة الأعراب، وما صاحب ذلك من إلحاح على أن العرب أودعت أشعارها في الأوصاف والتشبيهات والحكم، وما أحاطت به معرفتها وأدركه عيانها ومررت به تجاربها وهم أهل وبر صونهم البوادي وسقوفهم السماء فليست تعدوا أوصافهم ما رأوه منها وفيها وفي كل واحدة منها في فصول الزمان على اختلافها »<sup>5</sup>.

وكلما مضينا مع الزمن ازداد ارتباط الوصف بمفهوم المحاكاة ووجد ما يدعمه في الأفكار الأرسطية التي بدأت تشيع بفضل المترجمين والشراح من الفلاسفة، فأصبحت الصورة الوصفية الناجحة هي التي تنقل العالم الخارجي لتعكس في خيال المتنقي مشاهده المحسوسة إلى الدرجة التي تجعل المتنقي يشعر أنه في حضرة المشهد نفسه ويعانيه، وهكذا يحدد "قدامة" الوصف بأنه « ذكر الشيء كما فيه من الأحوال والهياكل »<sup>6</sup>، وينقل "العسكري" هذه الفكرة عن "قدامة" فيقول: « إن أجود الوصف ما يستوعب أكثر من معانٍ الموصوف، حتى كأنه يصور الموصوف لك فتراه نصب عينيك »<sup>7</sup>،

وتنتشر فكرة الربط بين صور الشعر الوصفية ومحاكاة الأشياء ووضعها "نصب العين) انتشاراً ملحوظاً، فنجد "الآمدي" (631 هـ) يتبع "قدامة" ويرى أن الشاعر الحاذق هو من « يصور لك الأشياء بصورها »<sup>8</sup>، ويلح "الآمدي" على الجانب البصري من شعر الوصف أو ما يسميه « المعنى المشاهد »<sup>9</sup>، مفترضاً أنه كلما كان الشاعر قادراً على نقل المشهد للمتلقى كان أحق وأبرع من غيره .

ويصنع "ابن رشيق" (456 هـ) صنيع سابقيه فيربط البراعة في وصف (حقيقة الحال) بالبراعة في التصوير، وأحسن الوصف عنده « ما نعت به الشيء حتى يكاد يمثله عياناً للسامع »<sup>10</sup>.

## (2) المقاربة في التشبيه:

يعد فن التشبيه من أوضح الأشكال البلاغية ارتباطاً بفن الوصف ذلك أنه -بحكم تكوينه- يضع الشيء إزاء ما يقابلها، على نحو لا نجد في الاستعارة التي تغطي الحدود بين الأشياء، ويرى "المرزوقي" (427هـ) أن «عيار المقاربة في التشبيه؛ فالفطنة وحسن التقدير، فأصدقه مالا ينتقض عند العكس، وأحسنه ما أوقع بين شبيئين اشتراكهما في الصفات أكثر من انفرادهما، ليبيّن وجه التشبيه بلا كلفة »<sup>11</sup>، وأوضح ما يُظهر ذلك الجانب من التشبيه عندما يراد به مجرد المطابقة، فلا يكون الغرض منه شرحاً أو توضيحاً أو مبالغة أو تحسيناً أو نقبيحاً، وفي هذه الحالة يستند التشبيه إلى مشابهة مادية بحثة، ترد إلى هيئات الأشياء وأشكالها، ولا تتعداه إلى ما يسمى بأوجه التشبيه العقلية، وعندئذ ينطبق كل طرف من طرفي التشبيه على الآخر انتباقاً كاملاً إلى الدرجة التي يمكن معها عكس الطرفين ووضع كل واحد منها موضع الآخر<sup>12</sup>، ويصبح صواب التشبيه . في هذه الحالة . مردوداً إلى التطابق المادي الكامل بين الطرفين، وخصوصه الكامل لما عليه الموصوف في العالم الخارجي إلى الدرجة التي يغدو معها التشبيه فعلاً آلياً للمحاكاة.

وهكذا نجد أن معيار الصحة في التشبيه يقوم على إدراك التشابه الكامل أو التطابق الحرفي بين المشبه والمشبه به في ظل الأصل الفيزيقي، وهي

مسألة تتم في ضوء المحاكاة بمفهومها الحرفي الساذج الذي يجعلها من قبيل النسخ الحرفى، أو التمثيل البصري لمشاهد الطبيعة. ولقد ترتب على هذه النظرة افتراض مؤداه أن التشبيه أصعب من الاستعارة، لأن الاستعارة لا يطلب فيها إلا التناوب المنطقي بين المعنى الأصلي والمجازي، أما التشبيه فإنه يتطلب فضلاً عن ذلك التناوب مماثلة مادية دقيقة بين الطرفين، ومعاينة فعلية لهما يمكن أن تستغنى عنها الاستعارة<sup>13</sup>.

ومن هنا يمكننا القول أن وظيفة التشبيه عند العرب القدمى بوجه عام هي إنجاز قدر من الحقيقة الشعرية عن طريق المحاكاة التصويرية، أي بمعدل فني من نوع متميز لا يقاس بشكل كمى مثل القياس المنطقي، وإنما بمدى قدرته على التعبير عما لا يعبر عنه نثراً<sup>14</sup>، وقد سار النقاد والبلغيون على تقدير التشبيه لأنهم رأوا فيه جانباً من أشرف كلام العرب، وجعلوه أبين على الشاعرية وإخراج غير المحسوس وغير البديهي إلى المحسوس والبديهي<sup>15</sup>.

ومن خلال ما سبق ذكره، يمكن أن نلحظ أن (المقاربة في التشبيه) التي قال بها عمود الشعر العربي، إنما كانت ناظرة إلى تناوب ركني جملة التشبيه تناسباً ليس عقلياً فقط، وإنما عاطفي صادر عن الطبع والفطرة والشفاهية أيضاً.

### (3) مناسبة المستعار له للمستعار منه:

والمناسبة تعنى التقارب بين المستعار منه والمستعار له، أي وجود قرينة تعمل على إدراج المعنى ضمن المألوف ليكون واضحاً سهلاً، وقد كان عبارها عند "المرزوقي" الذهن والفطرة لأن العرب «إنما استعارت المعنى لما ليس له إذا كان يقاربه أو يدانيه أو يشبهه في بعض أحواله أو كان سبباً من أسبابه، ف تكون اللفظة المستعارة حينئذ لائقة بالشيء الذي استعيرت له وملائمة لمعناه»<sup>16</sup>.

لقد بقى مبدأ المناسبة بين المستعار والمستعار له والمقاربة بين الطرفين مطلباً أساسياً كما عند "الفاضي الجرجاني" في قوله «إنما الاستعارة ما أكْنَفَّيَ فيها بالاسم المستعار عن الأصل، ونُقلَّت العبارات فجُعلت في مكان

غيرها، وملائكتها تقرّيب الشبه ومناسبة المستعار له للمستعار منه »<sup>17</sup> ، كما فهمت الاستعارة على أنها عملية نقل وإعارة وجريا وراء المعنى اللغوي، وقد رد "عبد القاهر الجرجاني" ذلك، وحجه أن النقل يوحي بإزالة الاسم عن مسماه الأصلي نهائياً، ولذلك فالاستعارة لديه ليست نقل اسم عن شيء، ولكنها إدعاء معنى الاسم لشيء<sup>18</sup> ، كما أن النقل في الاستعارة نقل « غير لازم فيكون هناك كالعارية »<sup>19</sup> ، كل هذا يعني وجود طرفين في الاستعارة متمايزين لا يختلط أحدهما بالآخر ولا يندمج معه، وإنما يبقى هذا غير ذلك، ولا بد أن تسيء مثل هذه النظرة فهم الاستعارة، وتنتظر إلى ما يمكن أن يحدث فيها من تفاعل في الدلالة وإعادة تشكيل عناصر الواقع نظرة مستريبة<sup>20</sup> .

وإذا كان النقاد العرب قد رفعوا من مكانة التشبيه، فقد هونوا من شأن الاستعارة، لأن البلاغيين توهموا أن كل استعارة تقع للتعبير عن معنى مباشر حقيقي يقابلها، ورأى بعض النقاد أن الاستعارة أدنى مستوى من التشبيه في التعبير عن المعاني العامة، فجعلوها من البديع .

ومن خلال نظرتي المحاكاة وعمود الشعر العربي يمكننا أن نلخص أهم معايير شعرية الصورة قدّيما وفي مقدمتها: (الحسية)؛ ففي ضوء ارتباط الشعر بالمحاكاة الذي تتطبق فيه صورة الشعر على صورة الواقع الطبيعي، واعتماداً على العلاقات التقليدية المتينة بين الشعر والرسم غالب الطابع الحسي على الصورة القديمة الذي يخدم صفة الوضوح بعكس الطابع التجريدي الذي يصعب فهمه ويتضمن قدرًا حتمياً من الغموض<sup>21</sup> ، والشاعر القديم في صناعته للشعر تملكه هذه النزعة الحسية التي تعتمد على الإقناع وإمتاع الحواس أكثر مما تعتمد على الإيحاء، وهذه النزعة نجدها في مسألات "التوحيد" - في هواهله - عن أسباب طلب الإنسان للأشياء والأمثال (الصور الحسية) هل لما هو موهوم غير معروف؟ أو لما هو معقول قابل للتشخيص؟، فيجيبه أبو علي مسكويه "...إننا ننشد صورة الأشياء وأمثالها في حالات ثلاثة:

- (1) لإدراك الحواس أشياء سبقت أن أدركتها، فإذا أخبر الإنسان مثلاً يدرك أو حدث بما لم يشاهده وكان غريباً عنده، طلب له مثلاً من الحس، فإذا أعطي ذلك سكن إليه الألفة.
- (2) لإدراكه المohoمات، فالأشياء أو الكائنات الوهمية لا يمكن أن يستقر لها شكل في ذهنه إلا بعد تصويرها صورة مستقرة في الذهن، وقد تكون الصورة مركبة من صور أخرى قد شاهدها.
- (3) لإدراك المعقولات، فإن تصوير الأمور المعقوله بمثال هي أمر يجعل هذه المعقولات مألوفة تسكن إليها النفس وتأنس بها، فإذا أفتتها سهل عليها حينئذ تأمل أمثالها.<sup>22</sup>

وهناك الكثير من الأمثلة في الشعر العربي القديم والتي تؤكد الطابع الحسي للصورة الشعرية؛ فإذا قرأنا بيت "ابن المعتر" المشهور (من الكامل):

**(1) وانظر إلـيـه كـزـفـقـيـ من فـضـةـ \*\*\* قـدـ أـثـقـلـتـهـ حـمـولةـ من عـنـبـرـ<sup>23</sup>**

تمثلت لنا تلك الخاصة الحسية في الصورة؛ فقد أراد الشاعر أن يصور الهلال فالتمس له من عالم الحس صورة الزورق الذي يسبح في الماء وقد حمل بالعنبر<sup>24</sup>، والزورق ينطبق على الهلال في الشكل والحجم -من بعيد- والعنبر يتتطابق في اللون مع الليل، والنسبة العقلية بين الهلال والليل تتواافق توافقاً منطقياً مع النسبة المفترضة بين العنبر والزورق، وبذلك يتساوى الهلال والزورق من حيث الحجم والشكل واللون والواقع، وهي من الأمور الحسية التي تعين وجوه التشابه، وقد يما أعجب النقاد وكذا الشعراء بهذا البيت، بل أصبح من الأبيات التي يستشهد بها على الصورة الناجحة، وقد كان نجاح "بن المعتر" يرجع إلى أنه استطاع أن يجد في تصويره للهلال الشيء الموالي له في عالم الحس، فراح يضعه في جانبه فإذا بما يتتطابقان تطابقاً تماماً كما يتتطابق المثلثان المتساوياً الأضلاع والزوايا، وهذه صفة أخرى غير الحسية امتازت بها الصورة القديمة وهي صفة (الحرفية)؛ أي أن يصرف الشاعر كل همه في أن يأتي للشيء بالصورة الحسية الموازية له والمتطابقة معه جزئياً وكلياً، فعنصر التشابه التي رأيناها في المثال السابق تتجاوز التطابق الحرفي الذي لا يترك خاصة حسية في الشيء المراد تصويره إلا جاء له في الصورة بما يساويه ويوازيه<sup>25</sup>.

لقد كان لنظرة العرب الحسية في إدراك الجمال إذاً، أثرها العميق في انصراف «الأغلبية إلى الاهتمام بالجمال الشكلي الذي يتأنى إلى الحواس، فيلذّها أو يؤذيها.. وقد أمكن (فيما بعد) ضبط القواعد التي تحكم في الشكل، (لتصبح) هي قواعد الصنعة»<sup>26</sup>، وهكذا سيطرت الصنعة على الفكر التقديي الجمالي العربي، كما جعلت هذه النظرة الموضوعية إلى الجمال النقاد ينظرون إلى الشعر نظرة شكلية سطحية، تعتمد على الدلالات الحرافية والقوانين المنطقية، لا على الرؤى العاطفية والموافق الفكرية النابعة من داخل الشعر<sup>27</sup>.

كل هذا يخلص بنا إلى أن الصورة لم تكن لتجاوز الشكل الخارجي للأشياء دون تعمق لها من جهة، ودون استغلالها في نقل مشاعر محددة في نفس الشاعر من جهة أخرى، كما أن الشاعر كان كثيراً ما يندفع وراء الصور الحسية التي تبدو له غاية الجمال، ويتعاقب عما يمكن أن يكون بين الشعور أو المعنى الذي كان ينبغي عليه أن تنقله إلى القارئ من علاقة<sup>28</sup>، ولهذا كان مما يضعف الأصلالة اقتصار الشاعر في تصوير شعوره على حدود الصور المبتذلة التي تقف عليها الحواس جميعاً والتي هي صور تقليدية، ولعل "عبد القاهر الحرجاني" قد تتبه إلى شيء من ذلك حين استحسن في الصورة ظهورها من غير معدنها واجتلابها من النيق البعيد<sup>\*</sup>، ولكن أشد ما يضعف الصورة فنياً هو أن يقف بها الشاعر عند حدود الحس مما تسميه البلاغة العربية القديمة (الجامع في كل) دون النظر على ربط هذا التشابه الحسي بجوهر الشعور وال فكرة في الموقف<sup>29</sup>.

وقد أدى اهتمام النقاد بالمظهر الخارجي للصورة إلى المبالغة في استخدام وسائل التعبير، بحدودها الشكلية السطحية، غير مهتمين بما كان لها من قيمة معنوية انسعالية في الشعر القديم؛ فالصورة الشعرية القديمة إذن صورة حسية حرافية شكلية، وقد استتبع ذلك صفة أخرى جوهريّة هي (الجمود)، فلم يكن في الصورة أي خاصية عضوية أو حركية بل كانت عناصر جامدة، وكذلك كانت الصورة القديمة جميلة دائماً لكنه الجمال الذي يتمثل للحس، وإعجاب الناس بها راجع إلى ذلك الجمال الذي يروع الحواس، لأن فهمهم للجمال كان يقف عند هذا المدى<sup>30</sup>.

ومن طرائف الصور الشعرية في شعرنا العربي القديم والتي تجمع جميع الخصائص السابقة والتي يضرب بها المثل في السخافة والابتذال ذلك البيت الذي يصف فيه صاحبه نفسه مع مجموعة من الأشخاص جالسين قرب بركة ماء حيث يقول (من السريع):

1) كَانَنَا وَالْمَاءُ مِنْ حَوْلَنَا \*\*\* قَوْمٌ جُلُوسٌ حَوْلَهُمْ مَاءٌ<sup>31</sup>

حيث لا جديد في التعبير أو العمل أو الصورة، وفوراً يقفز البيت الآخر المشابه له في التوظيف المعنوي والطريف هو أيضاً، وهو للشاعر المعروف "ابن الرومي" (221 . 283 هـ) (من البسيط):

1) أَقْمِ يَجْهُدُ أَيَّامًا قَرِيحَةً \*\*\* وَفَسَرَ الْمَاءَ بَعْدَ الجُهْدِ بِالْمَاءِ<sup>32</sup>

وفي الأخير يمكننا القول إن الصورة الشعرية القديمة تقوم على المقاربة والمناسبة بين العناصر والأشياء المكونة لها؛ وتقوم أيضاً على الثنائية البلاغية التي تحفظ باستقلالية عنصري الصورة، فلا يتدخلان إلا ما ندر، وتقوم من جهة ثالثة على توضيح المعنى أو شرحه أو زخرفته وتزيينه مما يعني استقلال الصورة عن الفكرة، كما تضافت صفات الوضوح، الحسية، الجزئية، المنطقية، الواقعية، لخدم وظائف محددة هي الشرح والتوضيح، التحسين والتقييم، الوصف والمحاكاة، أو بعبارة أخرى جعلت من وظيفة الصورة أداة للإقناع والتأثير، تخضع لشروط مقتضى الحال لا أدلة للكشف عن تجربة خاصة ودلالة خفية، أو صياغة شكل إبداعي جديد تتفاعل علاقاته عضوياً وننعرف فيه وبه على الوعي الإنسان العميق<sup>33</sup>، ولا غرابة في هذا الموقف النبدي، وقد كان الاتجاه السائد «أن الجمال في الأشياء، ونحن نستكشفه»<sup>34</sup> وهذا يعني أن الجمال عند هؤلاء النقاد موضوعي، ينصرف الاهتمام على أساسه «إلى الموطن الذي يمكن أن تتضبط فيه العناصر الموضوعية للشيء الجميل»<sup>35</sup>، وعلى أية حال فإن الأمر قد أصبح معروفاً وشائعاً بما يكتفينا مؤونة الإفاضة فيه، ولكن ما نريده في هذا المجال هو أن التناظر الذي نلمسه بين عنصري الصورة القديمة، أو بين الفكرة والمجاز فيها، يتلاعم تماماً ووعيها الجمالي الذي يرى العالم من خلال التكامل والانتظار<sup>36</sup>.

أما عن الصورة الشعرية المعاصرة فقد تطورت «تطوراً بعيداً، وارتبط هذا التطور غالباً بظهور الشعر الحر، أو بالشعراء الذين يكتبون الشعر الحر على وجه أدق وتمثل هذا التطور في تهشيم الصورة واحتراق الشاعر لحدود المرئي والمعقول إلى اللامرأي واللامعقول، صانعاً إطارات جديدة للمعقولات والمرئيات»<sup>37</sup> وقد اقتربت هذا التحول في شعرية الصورة بعاملين رئيسيين؛ أما الأول فهو ارتباط الصورة بالتجارب الشعرية للشعراء، لأن وظيفة الصورة الشعرية التمثيل الحسي للتجربة الشعرية الكلية ولما تشتمل عليه من مختلف الإحساسات والعواطف والأفكار الجزئية، وكلما كانت الصورة الشعرية أكثر ارتباطاً بذلك الشعور كانت أقوى صدقاً وأعلى فناً.

والتجربة الجمالية في الشعر المعاصر هي التجربة المائلة في حركة التجديد الأخيرة بعامة، والفلسفة الجمالية لهذا الشعر تختلف اختلافاً جوهرياً عن الشعر القديم، لأنها تتبع من صميم طبيعة العمل الفني وليس مبادئ خارجية مفروضة<sup>38</sup>؛ فإذا تتبعنا التجربة الشعرية في القصيدة العربية فسوف نرى كيف اختلف مجال التناول فيها تبعاً لاختلاف مفهوم الشعر ووظيفته في كل عصر من العصور أي تبعاً لاختلاف الإطار الحضاري لكل عصر؛ ففي ظل النظرة الكلاسيكية اهتم الشعر العربي بالتعبير عن الحياة العامة تعبيراً تسجيلياً، ولم يهتم بالحياة الخاصة الذاتية إلا في نماذج قليلة اعتبرت في عصرها ثورة وخروجاً على المفهوم الشعري كما حدث بالنسبة لرأي الققاد في شعر "أمريقيس" وأبي نواس" وبشار بن برد... الخ، وحينما أخذ المد الكلاسيكي ينحصر عن الحياة الفنية . في أدبنا العربي . منذ نهاية الربع الأول من القرن العشرين بدأت الرومانسية تجربة ذاتية تهدف إلى التعبير عن الشخصية الذاتية ومشاعرها ووجودها وأحساسها الخاصة من خلال أزمة الإنسان الجديد الذي عاين الحياة كمشكلة في كل وجه من أوجهها، فعبرت عن الحب المحروم وعزلة الفرد عن المجتمع، والبحث عن الأمان في أحضان الطبيعة، والوجدانيات القلقة، إلى آخر هذه الموضوعات التي حفلت بها أشعار الرومانسيين<sup>39</sup>، وظلت الحركة الرومانسية مسيطرة على الذوق الشعري العربي حتى الحرب العالمية الثانية التي فاجأت الحس العربي وهو غارق في رومانسية حالمه هاوية، وانتهت الحرب العالمية

الثانية وقد تمخضت . بالنسبة للعالم العربي . عن ثورات اجتماعية وثقافية وسياسية وعسكرية، أدت مجتمعة إلى وعي أكثر بقضية الفن والفنان، وإلى انغماس أشد من الفنان في واقع مجتمعه، فأصبح التعبير الفني حصيلة التمازج الخالق بين الوعي الذاتي والوعي الجماعي، وبالتالي حاول الشعر العربي الحديث أن يكون إيقاعاً لهذه الثورات وتتجيراً لرموزها الحضارية والإنسانية، وتجلياً واضحاً لحركة هذه الثورات في تنافضاتها واندفاعها الصارخ<sup>40</sup>.

أما عن العامل الثاني الذي ساهم في بلورة شعرية الصورة المعاصرة فهو اكتشاف ملكة الخيال الشعري من طرف الرومانسيين وعلى طليعتهم "وردرزورث" (Wordsworth's) و"كولرديج"؛ أما "وردرزورث" فلم يعن بالبحث في الخيال بقدر ما عني بأثره في الصورة الشعرية والفنية، والخيال عنده هو القدرة الكيماوية التي بها تمتزج بها . معاً . العناصر المتباude في أصلها والمختلفة كل الاختلاف كي تصير مجموعاً متالفاً منسجماً، وفي هذا كله أصبح الخيال . في مجده الفني . ذا مكانة تفوق قوى العقل، على شرط أن تكون الصورة التي ينتجهما متزنة متآزرة تتآلف على تصوير الحقيقة، كما فرق "وردرزورث" بين الوهم والخيال، فقرر سمو الثاني وخطر الأول، فالوهم سلبي يغتر بمظاهر الصور ويُسخرها لمشاعر فردية عَرضية، أما الخيال فهو العدسة الذهبية التي من خلالها يرى الشاعر الموضوعات التي يلاحظها أصيلة في شكلها ولونها .

وأما "كولرديج" فقد تأثر بفلسفة "كانط" في تفرقته بين الحكم الجمالي والحكم العقلي، كما أفاد كذلك من صديقه "وردرزورث" في دراسة الخيال<sup>41</sup>، ويقسم كولرديج الخيال إلى نوعين أولي وثانوي؛ يقول في ذلك: «إنني أعتبر الخيال إما أولياً وإما ثانوياً فالخيال الأولي هو في رأيي القوة الحيوية أو الأولية التي تجعل الإدراك الإنساني ممكناً، وهو تكرار في العقل المتاهي لعملية الخلق الخالدة في الأنماط المطلقة، أما الخيال الثاني فهو في عرضي صدى للخيال الأولي غير أنه يوجد مع الإرادة الواقعية، وهو يشبه الخيال الأولي في نوع الوظيفة التي يؤديها، ولكنه يختلف عنه في الدرجة وفي نوعية نشاطه؛ إنه يذيب ويلاشي ويحطم لكي يخلق من جديد وحينما لا

تنسني له هذه العملية فإنه على الأقل يسعى إلى إيجاد الوحدة وإلى تحويل الواقع إلى مثالي، إنه جوهرى حيوى بينما الموضوعات التي يعمل بها . باعتبارها موضوعات . في جوهرها ثابتة لا حياة فيها، أما التوهم فهو على النقيض من ذلك لأن ميدانه محدود وثابت، وهو ليس إلا ضربا من الذاكرة تحرر من قيود الزمان والمكان، امتنج وتشكل بالظاهرة التجريدية للإرادة التي نعبر عنها بلفظة (الاختيار)، ويشبه التوهم الذاكرة في أنه يتبع عليه أن يحصل على مادته كلها جاهزة وفق قانون تداعي المعاني»<sup>42</sup>.

ومن خلال هذا العرض الموجز لطبيعة التجربة الشعرية والخيال الشعري تتجلى لنا بوضوح شعرية الصورة الحديثة والتي يمكننا القول إنها تعدد المفهوم البلاغي القديم الذي فصل أو يكاد يفصل الصورة عن ذات الشاعر، ويفرغها من محتواها الوجداني وقيمتها الشعرية، وربما كان هذا الفصل هو الفارق الجوهرى بين مفهوم النقاد المحدثين للصورة الشعرية ومفهوم النقاد الأقدمين لها؛ فلم تعد شعرية الصورة مجرد شرح للفكرة أو توضيح لها أو مجرد زخرفة يمكن الاستغناء عنها من دون أن يختل المعنى كما في الشعر الكلاسيكي والتقليدي المعاصر، بل أصبحت الصورة الحديثة داخلة في صميم النص الشعري بطريقة بنائية حيوية، وأصبحت الصورة هي الفكرة، ولا انفصال بينهما فالصورة ليست مجرد أداة لتجسيد فكر أو شعور لأنها الفكر والشعور ذاتهما<sup>43</sup>، كما تغيرت العلاقة بين عناصر الصورة، بشكل أصبحت فيه هذه العلاقة تقوم على صهر العناصر، لا على تجاوزها وتقابليها، أي تم الانقال (من الثوية البلاغية إلى الشعرية الصاهرة)، «والشاعر يفكر بالصور وهذا يعني أن مهمته لا تقتصر على كشف العلاقات بين الأشياء أو أن يشبه هذا بهذا أو يذكر هذا، وإن كانت العلاقة جزءاً أساسياً من الصورة»<sup>44</sup>.

ومن أبرز خصائص الصورة الشعرية المعاصرة (التفكير والواقعية)؛ «فعالم الأفكار - وهو بطبيعته غير واقعي - يحاول أن يصبح واقعيا بمعانقته للأشياء والبروز من خلالها، لكن هذه المعانقة ليست فناءً للفكرة في الشيء أو مجرد تحول الفكرة إلى الشيء؛ أي انقالا كلية من اللاواقع إلى الواقع بل العكس؛ تظل الفكرة في ذاتها هناك بلا واقعيتها وإن تراشت لنا واقعية من

خلال ما تعانق من أشياء واقعة، ومن هنا كانت الصورة دائماً غير واقعية، وإن كانت منتزعة من الواقع؛ لأن الصورة الفنية تركيبة وجاذبية تنتهي في جوهرها إلى عالم الوجود أكثر من انتمائها إلى عالم الواقع»<sup>45</sup>.

من هنا يمكننا القول إن الصورة الشعرية صورة ذاتية لا صورة واقعية، بحيث لا يمكن إعادةها إلى مصدرها في الواقع فهي صورة فنية تمثل عالماً مستقلاً بذاته؛ إنها إبداع وليس محاكاة، لأنها صورة الواقع كما يراها الشاعر لا كما هي في الحقيقة، فالذات المبدعة تتفاعل بأشياء العالم ثم تعيد تشكيل صورة الواقع؛ وقد يبدو لنا في كثير من الأحيان أن الشاعر أو الفنان يبعث بالطبيعة وبالأشياء الواقعية، وقد نطق على هذا العبث لفظة (التشويه)، فإذا الحقيقة الواقعية تبدو ناقصة أمامنا، وقد تبدو مزيفة، غير أن الحقيقة أنه لا تشويه هناك ولا تزييف، لأنه ليس من الضروري أن يكون عالم الوجود مطابقاً لعالم الواقع، أو أن يكون الذاتي تكراراً للموضوعي، بل الغالب أن يكون للذاتي واقعيته الخاصة، وعندئذ، وحينما يحاول الفنان أن يصنع من الذاتي واقعياً من خلال الصورة المحسوسة، يبدو هذا الواقع الجديد مغاييراً الواقع القبلي المرصود.

ومثلاً تأخذ الصورة الشعرية بعض عناصرها من الواقع وتعيد تشكيله على ضوء رؤيا الشاعر كذلك تأخذ بعض عناصرها من اللاشعور، من النماذج الأولى التي تمثل اللاؤعي الجماعي، ويدهب "البياتي" إلى أنه يأخذ مادته من مكنونات اللاؤعي في عقله الباطن إذ يقول: «فحياتي التي كانت والتي تكون والتي ستكون تعيش على هذا الكنز الذهبي الذي ثوى وما زال يثوي في كهوفها السحرية»<sup>46</sup>، إنه يعتمد على هذا الموروث الجماعي، كما يأخذ مادته من عالم مجهول أيضاً؛ يقول: «أحس أحياناً أن أشياء لا أراها تتحرك حولي وتتأتي من عالم مجهولة، أحسها في الهواء والأصوات، وأراها بعين قلبي»<sup>47</sup>، فالصور لا تتبع من الحاضر فحسب، بل من الماضي ومن عالم غيبية أيضاً.

ويذهب "أدونيس" إلى أن الإبداع الفني الخلاق إنما ينطلق من اللاشعور، عالم الرغبات والقلق والأحلام لا من عالم الشعور، فالشعور عنده يمثل الحياة اليومية أمّا اللاشعور فهو الحركة التي تقابل الثقافة السائدة،

وتتطلب هذه الحركة لغة مغايرة للغة الثقافة السائدة، ومهمة الشاعر هنا هو «إبداع عالم يتلقي مع التطلعات الكامنة في اللاشعور ويكون امتداداً لها»<sup>48</sup>، وـ«أدونيس» بهذا يريد من الشعر أن يكون صورة للاشعور أو صورة للصراع القائم بين الشعور واللاشعور<sup>49</sup>. على أن الصورة الشعرية ليست عالماً مطابقاً لعالم اللاشعور وإنما هي صورة مبتكرة وإن كانت امتداداً لتطلعات الإنسان إلى عالم أفضل، فهي تتجاوز اللاشعور وإلا كانت مرآة عاكسة للأضطراب والقلق والأحلام.

ومن أبرز مميزات الصورة الشعرية الحديثة أيضاً ظاهرة (الغموض)؛ حيث حطمت الحداثة قاعدة الصورة الكلاسيكية وتجاوزت حدود الصورة الرومانسية لتوسّس صورة حديثة تعكس صورتها الفلسفية والجمالية، وصورة الوجود الحضاري في كليته، وقد استفاد المحدثون في ممارستهم وتنظيرهم للصورة من إنجازات المعارف الحديثة في كثرتها وتشعبها (الألسنية، النفسية، الأسطورية، الجمالية...الخ) ليبلغوا بها درجة متقدمة من العمق والتعقيد والشمولية، تسمح لهم باستقطاب الواقع الحداثي في طبقاته الخفية ودلاليه الغامضة، فلم تعد الصورة محاكاً للواقع الطبيعي، أو قياساً منطقياً مناسب العناصر متآلف الأجزاء وواضح المعالم يستمد تشابهه واستعاراته من منبع قريب يسير على الفهم ويجنح نحو البساطة والتحديد؛ وإنما غدت تركيباً معقداً أو مسرحاً للتناقضات يقوم على تراسل الدلالات والأشياء، وانصهار العلاقات البنوية العضوية في بوتقة التجربة الكلية التي تتمدد في كل جانب وتتفتح على زخم معنوي وشعوري غير متوقع؛ هي غابة كثيفة من الرموز المشحونة بدلالات سياقية (علائقية) مبتكرة يصعب فكها والتواصل معها خارج منطقتها، هذا المنطق الذي يصدر عن الذات كرؤيا تجريدية وعن الواقع الخيالي الذي يجمع ما لا يجتمع ويقرن ما لا يقترن وفق (كيمياء اللغة) التي تفجر الدلالات المكبوتة في قلب اللغة؛ يقول «أزراج عمر»:

مَنْ يَجْلِسُ الْعَيْمَ خَلْفِي  
لَا نَهِيٌّ أَسْبَابَ حُزْنِ الشَّجَرِ  
وَأَبْدًا فِي رَسْمِ تَفَاحَةٍ . خَصْرُكَ الْبَحْرُ بَيْتِي

وكلّ المرايا

سجون الوجوه الذليلة

يهاجر بحر الظنون

فتُبقيَن بحري

وأكسِر كُلَّ القيود

وتُبقيَن قيدي<sup>50</sup>

ولم تعد الصورة الحديثة تعمل على شرح وتوضيح الدلالة بل على تغريبها، ويقوم مفهوم التغريب -الغرابة المولدة للإدهاش- على كسر مألوفية الأشياء المعتادة فيكثرة اعتيادنا الشيء نألفه ونعتاده بصورة آلية ومن ثم يخفت إحساسنا به، لكن الفن يأتي لينقذ الأشياء من آلية الإدراك فيعيد الإحساس بها، فالشاعر بصياغته الجديدة للشيء يقنع العادي ويكثر العوائق التي تقف بيننا وبين الإحساس الآلي لهذا الشيء فنفسه إحساساً مختلفاً؛ فالغريب إذن يقوم على وصف الشيء بما يغير شكله دون تغيير طبيعته، ومن ثم يحررنا من الضغط القاسي للعادة والرتبة التي قضت على إحساسنا به وهذا ما أشار إليه "شلو夫سكي" في قوله «ليس هدف الصورة تقبيل فهمنا من الدلالة التي تحملها، ولكن هدفها هو نظرة معينة للشيء وخلق رؤيته وليس تعرفه»<sup>51</sup>.

وتقوم الحداثة على فلسفة الحلم، كرؤيا للذات الباطنية التي تبسط سلطانها على نحو مغاير، وتتفى أن يكون العالم الخارجي هو الشرط الذي يحكمها، فهي تتفاعل معه وتشكله عبر خيال فردي متطرف لا يراعي قواعد المنطق الطبيعي في صورة هي حسب تقسيم فسلر (Fesler) (حلم الشاعر) والحلم لا يعترف بالتنسيق المنطقي للزمان والمكان ولا يعترف نتيجة لذلك بالسببية، وهذا يتيح للصورة الشعرية الخصوبة النفسية؛ يقول

محمود درويش:

سمرقد خيمة روحي المشرد

وخمس جهات لدمعة أمي

سمرقد خيط حرير

يعلق شاطئ واد على فرس تحمل المطر

... سَمْرَقْدُ نَهْرٌ تَجَعَّدُ<sup>52</sup>

فالخيمة التي تأوي روح الشاعر المشرد، وجهات الدموع، وخيط الحرير، والنهر المتجدد . كل هذه الصور الجزئية . ليست تشكيلاً عقلياً وليس كذلك تشكلاً اعتباطياً؛ إنما هي صور ترسّبت في لاشعور الشاعر لم يثيرها هنا ولم يجمع بينها إلا ذكرى سمرقند في نفس الشاعر وحبه لها. واضح أن هذه الصور الجزئية لا تمثل وحدات طبيعية تجتمع أو تتلاقي في منطق الزمان والمكان كما التقت هنا، وإنما التقت هذه الأشياء المتبدعة في هذا الحلم المرء لأنها جمِيعاً من أكثر الأشياء تجاوراً في نفس الشاعر، وفي الصورة الشعرية يشكل الشاعر المكان تشكلاً نفسياً خالصاً يتافق وحالته الشعورية المسيطرة، إنه يقوم . كما رأينا . بعملية التكثيف، فإذا بالأشياء المتبدعة تتقرب وتتشابك، وليس لهذا التكثيف من سبب إلا أن بنية الصورة الشعورية إلى جانب كثافتها لا تجد من الواقع الطبيعي الصورة المقابلة<sup>53</sup> .

ومن خلال هذا العرض السريع لبعض الخصائص الجوهرية للصورة الشعرية الحديثة والتي تتلخص في الالواعية والذائية والتعقيد والغموض والرمزية والكتافة والتعدد والتجريد.....، نتبين كيف كسرت الحداثة شعرية الصورة القديمة والكلاسيكية الحديثة . وكل ما من شأنه أن يبقى على صفات الوضوح فيها، وعملت على تركيب معقد لصورة مغایرة في إيقاعها ولغتها ورموزها وثقافتها، بحيث تغدو العلاقات المبتكرة في سياق الدلالة لا الكلمات أو الأشياء المألوفة، ومن ثم تولد الغموض وتكثّف في هذه الصورة ليصل إلى حد الإبهام، أو الإغرار في تداعي الحلم أو التجريد الصوفي أو المجاز المستحيل؛ تضافت هذه الخصائص جميعاً لتلبّي حاجة الحداثة الفلسفية والجمالية في جعل الصورة الوحدة البنائية الأساسية في القصيدة، والتي يتم بها الكشف بها عن واقع الحداثة الخيالي البعيد الحلمي الذاتي، وعن خفايا الواقع المتناقض الغامض الذي يسعى إلى تشكيله في صورة مغایرة جديدة حافلة بالتعدد والانفتاح والإيحاء<sup>54</sup>.

## الهوامش

### شعرية الصورة بين التراث والحداثة

#### قراءات

- (1) ينظر: كرومبي لاسل أبرا (Crompe Lassel Apra)، قواعد النقد الأدبي، ترجمة: محمد عوض محمد، دار الشؤون العامة، بغداد - العراق - ص (84 - 86). نقل عن إبراهيم محمود خليل، النقد الأدبي الحديث من المحاكاة على التفكير، دار المسيرة للنشر والتوزيع، عمان - الأردن - ط1، 2003، ص 16.
- (2) ينظر: أسطو، فن الشعر، ترجمة: إبراهيم حمادة، مكتبة الأنجلو المصرية، مصر - (د.ط)، (د.ت)، ص 44.
- (3) ينظر: محمد غنيمي هلال، النقد الأدبي الحديث، دار العودة، بيروت - لبنان - (د.ط)، 1973، ص (35 - 36).
- (4) القاضي علي بن عبد العزيز الجرجاني، الوساطة بين المتباين وخصومه، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم، علي محمد الباقي، طبع بمطبعة عيسى الباقي الحلبي وشركاؤه، (د.ت)، (د.ط)، ص 32.
- (5) ابن طباطبا، عيار الشعر، تحقيق: طه الحاجري ومحمد زغلول سلام، المكتبة التجارية، القاهرة - مصر - (د.ط)، 1957، ص 10.
- (6) قدامة بن جعفر، نقد الشعر، تحقيق: محمد عبد المنعم خفاجي، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان - (د.ت)، (د.ط)، ص 130.
- (7) أبو هلال العسكري، الصناعتين ، تحقيق: علي محمد الباقي، محمد أبو الفضل إبراهيم، مطبعة عيسى الباقي الحلبي وشركائه - مصر - (د.ط)، (د.ت)، ص (128 - 129).
- (8) الأدمي، الموازنة بين شعر أبي تمام والبحترى، تحقيق: السيد أحمد صقر، دار المعارف، القاهرة - مصر - (د.ط)، 1965، 2 / 299.
- (9) المرجع السابق، 2 / 32.
- (10) ابن رشيق، العمدة في محسن الشعر ونقده، تج: محمد محي الدين عبد الحميد، المكتبة التجارية، القاهرة - مصر - (د.ط)، 1955، 2 / 226.
- (11) المرزوقي، شرح ديوان الحماسة، نشر: أحمد أمين وعبد السلام هارون، القاهرة - مصر - ط1، 1951، 1 / 9 - 10.
- (12) ينظر: قدامة بن جعفر، نقد الشعر، ص 55.
- (13) ينظر: جابر عصفور، الصورة الفنية في التراث النقدي والبلاغي عند العرب، المركز الثقافي العربي، بيروت - لبنان - ط3، 1992، ص (372 - 373).
- (14) ينظر: عبد الرحمن غرakan، مقومات عمود الشعر الأسلوبية بين النظرية والتطبيق، منشورات إتحاد الكتاب العرب، دمشق - سوريا - (د.ط)، 2004، ص 224.
- (15) ينظر: مصطفى ناصف، الصورة الأدبية، دار الأندلس، بيروت - لبنان - ط3، 1983، ص 108.
- (16) الأدمي، الموازنة بين شعر أبي تمام والبحترى، 1 / 234.
- (17) القاضي علي بن عبد العزيز الجرجاني، الوساطة بين المتباين وخصومه، ص .41
- (18) ينظر: عبد القاهر الجرجاني، دلائل الإعجاز، قرأه وعلق عليه: محمود محمد شاكر، مكتبة الخانجي، القاهرة - مصر - ط5، 2004، ص 434.
- (19) عبد القاهر الجرجاني، أسرار البلاغة، قرأه وعلق عليه: محمود محمد شاكر، دار المدنى، جدة - السعودية - (ط1)، ص 30.

- (20) ينظر: جابر عصفور، الصورة الفنية في التراث النقي و البلاغي عند العرب، ص 235.
- (21) ينظر: إبراهيم رماني، الغموض في الشعر العربي الحديث، ص 319.
- (22) ينظر: أبو حيان التوحيدي، الهوامل والشوامل، الهيئة العامة لقصور الثقافة، القاهرة - مصر - (د.ط)، (دب)، ص 240 - 241.
- (23) ابن المعذز، الديوان، مطبعة الإقبال، بيروت - لبنان - (د.ط)، 1332هـ، ص 313.
- (24) ينظر: جابر عصفور، الصورة الفنية في التراث النقي و البلاغي عند العرب، ص 180.
- (25) ينظر: عز الدين إسماعيل، الأدب وفنونه، (دراسة ونقد)، دار الفكر العربي، القاهرة - مصر - (د.ط) 2002، ص 80.
- (26) عز الدين إسماعيل، الأسس الجمالية في النقد العربي، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد - العراق - ط3، 1986، ص 171.
- (27) ينظر: عبد القادر الرباعي، الصورة في النقد الأوروبي، مجلة المعرفة، دمشق العدد 204، 1979، ص 62.
- (28) ينظر: عز الدين إسماعيل، الأدب وفنونه، ص 80 - 81.
- \* على أن "عبد القاهر الجرجاني" يقسم الصور في التشبيه إلى ما هي ظاهرة صريحة لا تحتاج إلى تأويل، مثل تشبيه الشيء بشيء شكلًا كتشبيه الورد بالخد، والشعر بالليل والوجه بالنهار، ثم إلى ما يكون الشبه فيه محضًا بضرب من التأويل، وهو ما فيه حجة عقلية؛ كقولهم حجة كالشمس، ويستحسن عبد القاهر النوع الثاني وهو ما فيه تأويل، ثم يعود فيقرر أن الشيئين كلما كانا مختلفين في الجنس كان التشبيه بينهما في رأيه أرقى فنياً. ينظر: عبد القاهر الجرجاني، أسرار البلاغة، ص 90 وما بعدها.
- (29) ينظر: محمد غنيمي هلال، النقد الأدبي الحديث، ص 445.
- (30) ينظر: عز الدين إسماعيل، الأدب وفنونه، (دراسة ونقد)، ص 81.
- (31) هذا البيت مجهول القائل. نقلًا عن محمد الجلواح، من صور الماء في الشعر، مجلة القافلة، الظهران - السعودية - العدد 5، مجلد 56، ص 75.
- (32) ابن الرومي، الديوان، شرح الاستاذ: أحمد حسن بسج، منشورات محمد علي بيضون، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان - ط2، 2002م، ص 27.
- (33) ينظر: إبراهيم رماني، الغموض في الشعر العربي الحديث، ص 320.
- (34) عز الدين إسماعيل، الأسس الجمالية في النقد العربي، ص 214.
- (35) المرجع نفسه، ص 214.
- (36) ينظر: سعد الدين كلبي، وعي الحداثة (دراسات جمالية في الحداثة الشعرية)، منشورات إتحاد الكتاب العربي، دمشق - سوريا - (د.ط)، 1997، ص 48.
- (37) حسني عبد الجليل يوسف، علم البيان بين القدماء والمحدثين، (دراسة نظرية وتطبيقية)، دار الوفاء، الإسكندرية - مصر - ط1، 2007، ص 131.
- (38) ينظر: عز الدين إسماعيل، الشعر العربي المعاصر (قضايا وظواهره الفنية والمعنوية)، دار الفكر العربي للطباعة والنشر، بيروت - لبنان - ط3، 1981، ص 13.
- (39) لغة الشعر العربي الحديث (مقوماتها الفنية وطاقاتها الإبداعية)، دار النهضة العربية للطباعة والنشر، بيروت - لبنان - ط3، 1984، ص 226.
- (40) ينظر: المرجع نفسه، ص 226.

- (41) ينظر: المرجع نفسه، ص 412.
- (42) محمد مصطفى بدوي، كولردج ، دار المعارف، القاهرة - مصر. ط2، ص 156 - 157.
- (43) ينظر: محمد محسن عبد الله، الصورة والبناء الشعري، دار المعارف، القاهرة - مصر. (د.ط)، (د.ت)، ص 33.
- (44) المرجع نفسه، ص 33.
- (45) عز الدين إسماعيل، الشعر العربي المعاصر (قضايا وظواهره الفنية والمعنوية)، ص 127.
- (46) نبيل فرج، مملكة الشعراء، الهيئة المصرية العامة للكتاب - مصر - (د.ط)، 1988، ص 82.
- (47) المرجع السابق، ص 86.
- (48) أدونيس، سياسة الشعر، دار الآداب، بيروت - لبنان - ط1، 1985، ص 121.
- (49) ينظر: المرجع نفسه، ص 121.
- (50) أزرار عمر، الديوان، وحرسني الظل، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، (د.ط)، 1976، ص 100.
- (51) فيكتور إيرليخ، الشكلانية الروسية، ترجمة: الولي محمد، المركز الثقافي الغربي، بيروت - لبنان - ط1، 2000، ص 19.
- (52) محمود درويش، الأعمال الشعرية الكاملة، دار الحرية للطباعة والنشر، بغداد - العراق - ط2، 2000، ص (390 - 392).
- (53) ينظر: عز الدين إسماعيل، الشعر العربي المعاصر (قضايا وظواهره الفنية والمعنوية )، ص 164.
- (54) ينظر: إبراهيم رماني، الغموض في الشعر العربي الحديث، ص 334.

\* على أن "عبد القاهر الجرجاني" يقسم الصور في التشبيه إلى ما هي ظاهرة صريحة لا تحتاج إلى تأويل، مثل تشبيه شيء بالشيء شكلاً كتشبيه الورد باللؤلؤ، والشعر بالليل والوجه بالنهار، ثم إلى ما يكون الشبه فيه محضلاً بضرب من التأويل، وهو ما فيه حجة عقلية؛ كقولهم حجة كالشمس، ويستحسن عبد القاهر النوع الثاني وهو ما فيه تأويل، ثم يعود فيقرر أن الشيئين كلما كانا مختلفين في الجنس كان التشبيه بينهما في رأيه أرقى فنياً. ينظر: عبد القاهر الجرجاني، أسرار البلاغة، ص 90 وما بعدها.

